Cont

aus Weisse: Di misera Regina

Lucca

Misera Regina

Vc

aus Weisse:
Di misera Regina

3

Marco Regnier

Aufzug I

PENELOPE *desperat*

(13)

Di mi - se - ra Re - gi - na non ter_mi_na_ti mai do - -

Cout

(5)

- len - ti affan_ni non termi_na_ti, non termi_na_ti mai mai

(10)

mai do_len_ti af - fan - ni! l'aspetta - to l'as_petta - to non

76 49

(15)

giun_ge, e pur fug_gono gli anni La se_rie del pe_nar è lun_

Solo Cura

~~(sempre seguendo la declamazione)~~

(20)

- - - ga ahi trop_po a chi vi_ve in an_go_scie il tem_po è

XII

fis gegen fis!

VII – T. 48

(25)

zop - po Fal_la_cis_si_ma spe_me, spe - ran - ze non più verdi ma ca_

4 4

- nu - te all'in_vecchia_to ma_le non promette - te più pa_ce o sa_

(30)

- lu - te. Scon_se_ro quat_tro lu - stri dal memo_ra_bil gior_no in

cui con sue rapi - ne il su - per_bo Tro_ja - no chia_mò l'al_ta sua Pa_tria al_le ro_

(35)

- vi - ne. A ra_gion ar_se Tro - ja poi_chè l'amor impu - ro ch'è un de_

XII

40

-lit-to di fo-co, si pur-ga con le fiamme, ma ben contro ra-gio-ne per l'altrui

fal-lo con-danna-ta inno-cen-te dal-l'altrui col-pe io so-no l'afflit-ta

45

l'afflit-ta l'afflit-ta pe-ni-ten-te U-lisse Ulis-se accorto e

forte

immer wilder

50

sag-gio, tu che pu-nir gli a-dul-te-ri ti van-ti; a-guz-zi l'ar-mi e susci-ti le

Zusammenb

fiam-me per vendi-car gli er-ro-ri d'una pro-fu-ga Gre-ca, e 'n tan-to

ch

Baßschlag zum D

55

la-sci la tua ca-sta consor-te fra nemi-ci ri-va-li in dubbio de l'ho-

60

-nor in for-se a mor-te. Ogni partenza attende de-si-a-to ri-tor-no,

65

Tu sol del tuo tor-nar del tuo tor-nar tu sol del tuo tor-

+ Streicher

70

-nar per-desti il gior-no.

PERICLEA

In-fe-li-ce E-ri-cle-a nu-

Vl

88

Cont.

75

-tri-ce sconso-la-ta, com-pian-gi il duol della Re-gi-na a-ma-ta.

PENELOPE

(80)

Non è dunque per me va_ria la sor_te? cangiò for_se for_tu_

_na la volu_bi_le ruo_ta instabil seggio? e la sua pronta ve_la Ch'ogn'human caso

(85)

por_ta fra l'incostan_za a vo_lo, sol per me non rac_coglie un fiato so_lo. Cangia per

(90)

al_tri pur a_spet_to in cie_lo le stel_le er_ran_ti e fis_se.

7 6 5

(95)

tor_na, tor_na tor_na, deh torna tor_na Ulis_se!

Vi

XIII + Streiche

(100)

Deh torna U_lis_se, Pe_ne_lo_pe t'aspet_ta, la inno_cen_te so_spi_ra, pian_

(105)

_ge l'of_fe_sa e contro il tenace offen_sor nè pur s'a_di_ra al_

immer melir

_l'a_ni_ma af_fan_na_ta por_to le sue di_scol_pe ac_ciò non re_sti di cru_del_

(110)

_tà macchia_ta, Ma fal_so de' miei dan_ni in_col_po il fa_

(115)

_to, fo_sì per tua di_fe_sa col des_ti_no, col Cie_lo fo_mento

guer_re e sta_bi_li_ - sco ris_se; Tor_na, Tor_na Tor_na

+ Sk

VI
ERICLEA

120

deh tor_na tor_na U lis_se! Partir senza ri_tor_no non può

125 130

stella influir, non è partir, non è chi non è par_tir ahi che non è par_tir.

de

131 PENELOPE

Tor_na il tranquil_lo al ma_re, tor_na il Zef_fi_ro al

1St.

135

pra_to l'au_ro_ra mentre al sol fa dol_ce in_vi_to e un ri_tor_no del

140

dì che pria par_ti_to. tornan le brine in ter_ra, tor_nano al centro i sas_si,

145 VI

e con lu_bri_ci pas_si tor_na al o_ce_a_no ri_vo. L'huomo quaggiù ch'è vivo

150

lunge da suoi principi porta un'alma ce_le_ste, e un cor_po fra_le, to_sto more il mor_

(♯)

_ta_le, e tor_na l'alma in Cie_lo e tor_na il corpo in polve do_po bre_ve soggiorno.

de

155

tu sol_del tuo tor_nar del tuo tor_nar tu sol del tuo tor_

6♯

1St

(160)

-nar perdesti il gior-no. Tor-na, chè men-tre por-ti em-pie di-

mf p

(165)

-mo-re al mio fie-ro do-lo-re, veg-gio del mio mo-rir l'ho-re pre-fis-se.

(170) pp

Tor-na, tor-na tor-na, deh torna tor-na U-lis-se!

pp

SINFONIA

f

(Allegro)

f

Court

ces Ulisse : di misera Regina

Lucca

Autumn

PENELOPE *despesat*

Di mi - se - ra Re - gi - na non ter_mi_na_ti mai do - -

Cout

(5)

- len - ti affan_ni non termi_na_ti, non termi_na_ti mai mai

(10)

mai do_len_ti af - fan - ni! l'aspetta - to l'aspetta - to non

(15)

giun_ge, e pur fug_gono gli anni La se_rie del pe_nar è lun_

(sempre seguendo la declamazione)

(20)

- - - ga ahi trop_po a chi vi_ve in an_go_scie il tem_po è

fis gegen fis!

Gitta

Vl. – T. 48

(25)

zop - po Fal_la_cis_si_ma spe_me, spe - ran - ze non più verdi ma ca_

- nu - te all'in_vecchia_to ma_le non promette - te più pa_ce o sa_

(30)

- lu - te. Scor_se_ro quat_tro lu - stri dal memo_ra_bil gior_no in

cui con sue rapi - ne il su - per_bo Tro_ja - no chia_mò l'al_ta sua Pa_tria al_le ro_

(35)

- vi - ne. A ra - gion ar_se Tro - ja poi_chè l'amor impu - ro ch'è un de_

40

-lit-to di fo-co, si pur-ga con le fiamme, ma ben contro ra-gio-ne per l'altrui

fal-lo con danna-ta inno-cen-te dal-l'altrui col-pe io so-no l'afflit-ta

45

l'afflit-ta l'afflit-ta pe-ni-ten-te U-lisse Ulis-se accorto e

immer wilder

50

sag-gio, tu che pu-nir gli a-dul-te-ri ti van-ti; a-guz-zi l'ar-mi e susci-ti le

Zusammenbruch

fiam-me per vendi-car gli er-ro-ri d'una pro-fu-ga Gre-ca, e'n tan-to

XII

Baßschlag zum D

55

la-sci la tua ca-sta consor-te fra nemi-ci ri-va-li. in dubbio de l'ho-

60

-nor in for-se a mor-te. Ogni partenza attende de-si-a-to ri-tor-no,

65

Tu sol del tuo tor-nar del tuo tor-nar tu sol del tuo tor-

+ 1 Streicher

70

ERICLEA

-nar per-desti il gior-no. In-fe-li-ce E-ri-cle-a nu-

Vl 88

Cont.

75

-tri-ce sconso-la-ta, com-pian-gi il duol della Re-gi-na a-ma-ta.

XII

PENELOPE

Non è dunque per me va_ria la sor_te? cangiò for_se for_tu_

_na la volu_bi_le ruo_ta instabil seg_gio? e la sua pronta ve_la Ch'ogn'human caso

por_ta fra l'incostan_za a vo_lo, sol per me non rac_coglie un fiato so_lo. Cangia per

al_tri pur a_spet_to in cie_lo le stel_le er_ran_ti e fis_se.

tor_na, tor_na tor_na, deh torna tor_na Ulis_se!

XII + Streiche

Deh torna U_lis_se, Pe_ne_lo_pe t'aspet_ta, la inno_cen_te so_spi_ra, pian_

_ge l'of_fe_sa e contro il tenace offen_sor nè pur s'a_di_ra al_

immer mehr

_l'a_ni_ma af_fan_na_ta por_to le sue di_scol_pe ac_ciò non re_sti di cru_del_

_tà macchia_ta, Ma fal_so de' miei dan_ni in_col_po il fa_

_to; co_sì per tua di_fe_sa col des_ti_no, col Cie_lo fo_mento

guer_re e sta_bi_li _ sco ris _ se; Tor _ na, Tor_na Tor _ na

+Str

(120)

deh tor_na tor_na U lis _ se! —

Vì

ERICLEA

Partir sen_za ri _ tor _ no non può

(125)

stella influir, non è partir non è ahi non è par_tir ahi che non è par_tir.

(130)

(131)

de

PENELOPE

Tor _ na il tranquil _ lo al ma _ re, tor _ na il Zef _ fi _ ro al

Str.

(135)

pra _ to l'au_ro_ra mentre al sol fa dol _ ce in _ vi_to e un ri_tor _ no del

(140)

dì che pria par_ti _ to. tornan le brine in ter_ra, tor_nano al centro i sas_si,

(145)

Vì

e con lu _ bri _ ci pas_si torna al o_ce_a_no ri _ vo. L'huomo quaggiù ch'è vivo

(150)

lunge da suoi principi porta un'alma ce_le_ste, e un cor _ po fra _ le, to _ sto more il mor_

ta _ le, e tor_na l'alma in Cie _ lo e tor_na il corpo in polve do_po bre_ve soggiorno.

de

(155)

tu sol _ del tuo tor_nar del tuo tor_nar tu sol del tuo tor_

Str

(160)

-nar perdesti il gior-no. Tor-na, chè men-tre por-ti em-pie di-

mf p

(165)

Cout

-mo-re al mio fie-ro do-lo-re, veg-gio del mio mo-rir l'ho-re pre-fis-se.

(170)

pp

Tor-na, tor-na tor-na, deh torna tor-na U-lis-se!

p

pp

SINFONIA

f

(Allegro)

f

Vc

aus Weisse:

Di misera Regina

3

letzte Seite umblättern!

14

Anfang!

PENELOPE *despevat*

Di mi - se - ra Re - gi - na non ter - mi - na - ti mai do - -

COUT

(5)

- len - ti affan - ni non termi - na - ti, non termi - na - ti mai mai

(10)

mai do - len - ti af - fan - ni ! l'aspetta - to l'as - petta - to non

(15)

giun - ge, e pur fug - gono gli anni La se - rie del pe - nar è lun -

(sempre seguendo la declamazione)

(20)

- - - ga ahi trop - po a chi vi - ve in an - go - scie il tem - po è

fis gegen fis!

Vi – T. 48

(25)

zop - po Fal - la - cis - si - ma spe - me, spe - ran - ze non più verdi ma ca -

- nu - te all'in - vecchia - to ma - le non promette - te più pa - ce o sa -

(30)

- lu - te. Scor - se - ro quat - tro lu - stri dal memo - ra - bil gior - no in

cui con sue rapi - ne il su - per - bo Tro - ja - no chia - mò l'al - ta sua Pa - tria al - le ro -

(35)

- vi - ne. A ra - gion ar - se Tro - ja poi - chè l'amor impu - ro ch'èun de -

(40)

-lit-to di fo-co, si pur-ga con le fiamme, ma ben contro ra-gio-ne per l'altrui

fal-lo con-danna-ta inno-cen-te dal-l'altrui col-pe io so-no l'afflit-ta

(45)

l'afflit-ta l'afflit-ta pe-ni-ten-te U-lisse Ulis-se accorto e

immer wilder

(50)

sag-gio, tu che pu-nir gli a-dul-te-ri ti van-ti, a-guz-zi l'ar-mi e susci-ti le

Zusammenbruch

fiam-me per vendi-car gli er-ro-ri d'una pro-fu-ga Gre-ca, e 'n tan-to

Barbara zum D

(55)

la-sci la tua ca-sta consor-te fra nemi-ci ri-va-li in dubbio de l'ho-

(60)

-nor in for-se a mor-te. Ogni partenza attende de-si-a-to ri-tor-no,

(65)

Tu sol del tuo tor-nar del tuo tor-nar tu sol del tuo tor-

+ Streicher

(70)

ERICLEA

-nar per-desti il gior-no. In-fe-li-ce E-ri-cle-a nu-

vi (88)

Cont.

(75)

Zeit

-tri-ce sconso-la-ta, com-pian-gi il duol della Re-gi-na a-ma-ta.

PENELOPE

80

Non è dunque per me va_ria la sor_te? cangiò for_se for_tu_

p

_na la volu_bi_le ruo_ta instabil seg_gio? e la sua pronta ve_la Ch'ogn'human caso

85

por_ta fra l'incostan_za a vo_lo, sol per me non rac_coglie un fiato so_lo. Cangia per

90

al_tri pur a_spet_to in cie_lo le stel_le er_ran_ti e fis_se.

95

tor_na, tor_na tor_na, deh torna tor_na Ulis_se!

Vi

100

Deh torna U_lis_se, Pe_ne_lo_pe t'aspet_ta, la inno_cen_te so_spi_ra, pian_

105

_ge l'of_fe_sa e contro il tenace offen_sor nè pur s'a_di_ra al_

forcat

immes melor

_l'a_ni_ma af_fan_na_ta por_to le sue di_scol_pe ac_ciò non re_sti di cru_del_

110

_tà macchia_ta, Ma fal_so de' miei dan_ni in_col_po il fa_

115

_to, co_sì per tua di_fe_sa col des_ti_no, col Cie_lo fo_mento

P XII + Streiche

guer_re e sta_bi_li _ sco ris _ se, Tor _ na, Tor_na Tor _ na

+ Str

VI

ERICLEA

120

deh tor_na tor_na U lis _ se! Partir senza ri_tor _ no non può

125

(b)

130

stella in fluir, non è partir, non è ahi non è par_tir ahi che non è par_tir.

de

131

PENELOPE

Tor _ na il tranquil _ lo al ma _ re, tor _ na il Zef _ fi _ ro al

1 Str.

135

pra _ to l'au_ro_ra mentre al sol fa dol _ ce in _ vi_to e un ri _ tor _ no del

140

dì che è pria par_ti _ to. tornan le brine in ter_ra, tor_nano al centro i sas_si,

145

VI

e con lu_bri_ci pas_si tor_na al o_ce_a_no ri _ vo. L'huomo quaggiù ch'è vi_vo

150

lunge da suoi principi porta un'alma ce_le_ste, e un cor _ po fra _ le ; to_sto more il mor_

(#)

_ta _ le, e tor_na l'alma in Cie _ lo e tor_na il corpo in polve do_po bre_ve soggiorno.

de

155

tu sol _ del tuo tor_nar del tuo tor_nar tu sol del tuo tor_

1St

160

-nar perdesti il gior-no. Tor-na, chè men-tre por-ti em-pie di-

mf p

Cout

165

-mo-re al mio fie-ro do-lo-re, veg-gio del mio mo-rir l'ho-re pre-fis-se.

170

Tor-na, tor-na tor-na, deh torna tor-na U-lis-se!

p

pp

SINFONIA

f

(Allegro)

f